

## BIBLIOGRAPHIE DE LA PEDAGOGIE PAR OBJECTIFS

Carmen-Ștefania STOEAN  
Mihaela IVAN\*

**L**a bibliographie ci-dessous comprend un nombre assez important d'ouvrages – de date plus ou moins récente – consacrés aux différents aspects des théories sur les objectifs d'enseignement / apprentissage mais aussi aux problèmes soulevés par l'application de ces théories dans le champ de la didactique des langues.

Il s'agit d'au moins quatre catégories d'ouvrages : une première catégorie regroupe les études consacrées aux objectifs pédagogiques en général ; une deuxième catégorie renferme les études consacrées aux objectifs d'enseignement / apprentissage des langues maternelle(s) et étrangères; dans une troisième catégorie on peut faire entrer les études destinées aux objectifs spécifiques de l'enseignement spécialisé des langues; et finalement, dans une dernière catégorie on

retrouve ceux des ouvrages consacrés aux principes et techniques d'élaboration du projet pédagogique.

Pour l'élaboration de cette bibliographie, nous avons eu recours aux différents sites internet consacrés à la pédagogie par objectifs et, en même temps, aux différentes sources bibliographiques offertes par quelques uns des ouvrages cités dans les articles du présent numéro, à savoir : *le Bulletin d'information pédagogique*, les numéros 18-19 du février 2000, publié par le Centre Culturel Français de Cluj-Napoca, Descotes M. et al. – *Le projet pédagogique en français: séquences et modules au lycée*, Paris, 1993; Simard C. – *Éléments de didactique du français, langue première*, Bruxelles, 1997; agliante C. – *La classe de langue*, Paris, 1996, etc.

- ALBRECHT, R. (1991) : « L'évaluation formative, une analyse critique », De Boeck, *Pédagogies en développement*.
- ARDOINO, J (1984) : « Pédagogie du projet ou projet éducatif » in *Pour*, no. 94.
- ARMAND, A., DESCOTES, M. JORDY, J. et al.(1992) : *La séquence didactique en français*, Paris, Bertrand-Lacoste.
- BARLOW, M.(1996) : « Formuler et évaluer ses objectifs en formation », *Chronique Sociale* : collection « L'Essentiel »
- BEACCO, J.–Cl., MOIRAND, S. (eds.) (1995) : « Les enjeux des discours spécialisés », in *Les Carnets du CEDISCOR*, Presses de la Sorbonne Nouvelle
- BERARD, E. (1991) : *L'approche communicative. Théories et pratiques*, Paris, Clé International.
- BESSE, H. (1985) : « Remarques sur le statut de la didactique des langues étrangères dans le champ des sciences humaines et sociales », *Bulletin de l'ACLA*, vol.7, no. 2.
- BESSE, H. (1986) : « Pour un retour à la méthodologie », *Études de Linguistique Appliquée*, no.64, Paris, Didier-Érudition.
- BESSE, H. (1989) : « De la relative rationalité des discours sur l'enseignement/apprentissage des langues », *Langue Française*, no. 82, Paris, Larousse.
- BESSE, H. (1990) : « Les langues sont-elles des disciplines scolaires comme les autres ? », *Mélanges de phonétique et didactique des langues*, Hommages au Professeur Raymond Renard, Mons, Presses Universitaires de Mons/Paris, Didier-Érudition.
- BIRZEA, C. (1979) : *Rendre opérationnels les objectifs pédagogiques*, P.U.F., Paris

\* Préparateur, Département des Langues Romanes et de Communication en Affaires, Académie d'Études Économiques Bucarest

- BLOOM, J.-J. et VIAL, M.(1979): *Taxonomie des objectifs pédagogiques*, Presse de l'Université du Québec, Tome I, Domaine cognitif.
- BOUCHER, A., DUPLANTIE, M. et LEBLANC, R. (1988): « Pédagogie de la communication dans l'enseignement d'une langue étrangère », De Boeck , *Pédagogies en développement*.
- BOUGUERRA, T. (1995) : *Communication et didactique du français langue étrangère en contexte scolaire et universitaire*, Thèse de Doctorat, Université de Montpellier.
- BOUTINET, J. P. (1990) : *Anthropologie du projet*, PUF.
- BOYER, H. et RIVERA, M.(1979) : « Introduction à la didactique du français langue étrangère », *Le français sans frontières. Outils théoriques*, Clé International.
- BOYER, H., BUTZBACH, M. et PENDANX, M. (1990) : « Nouvelle introduction à la didactique du français langue étrangère », *Le français sans frontières, Outils pédagogiques*, Clé International.
- BRU, M. et NOT, Z. (1981) : *Où va la pédagogie du projet ?*, Éditions Universitaires du Sud.
- CARDINET, J. (1988) : *Évaluation scolaire et mesure*, De Boeck, Evaluation scolaire et pratique
- CASTELLOTTI, V. (2001) : *La langue maternelle en classe de langue étrangère*, Paris, Clé International
- CHISS, J. – L., (1989) : « Revendication d'autonomie et horizon de scientificité en didactique du français », *Langue Française*, no. 82.
- CHISS, J. – L., DAVID, J., RENTER, I. (dir.) (1995): *Didactique du français. État d'une discipline*, Paris, Nathan
- CORTES, J., et al (1987) : *Une introduction à la recherche scientifique en didactique des langues*, Paris, Didier – CREDIF, collection Essais.
- COSTE, D. (1987) : « Outils conceptuels pour chantiers à ouvrir », *Le français dans le monde*, no. 212.
- COSTE, D., et al. (1976) : *Un niveau – seuil*, Strasbourg, Conseil de l'Europe.
- COSTE, E., et al. (1978) : *Les fondements de l'action didactique*, A. de Boeck, Bruxelles.
- COULLEROT, J., FARINOL, H. (1990): « Français sur objectifs spécifiques. Parler sur l'ouverture » in *Le français dans le monde*, no. 235
- COÏANIZ, A. (1992) : « Didactique et relations », *Travaux de didactique du F.L.E.*, no. 28, Montpellier.
- COÏANIZ, A. (1993) : « Itinéraires d'apprentissage », *Travaux de didactique du F.L.E.*, no. 30, Montpellier.
- CYR, P. (1998) : *Les strateiges de l'apprentissage*, Clé International, Paris
- DALGALIAN, G., LIEUTAUD, S., WEISS, S. (1989) : *Pour un nouvel enseignement des langues et une nouvelle formation des enseignants*, Paris, Clé International.
- DANIAU, J. (1995) : *Objectifs, connaissances, compétences dans l'acte d'enseigner*, Clé International.
- DE LANDSHEERE, G. (1979) : *Dictionnaire de l'évaluation et de la recherche en éducation*, Paris, PUF.
- DE LANDSHEERE, V. (1978) : *Définir les objectifs de l'éducation*, P.U.F, Paris.
- DE LANDSHEERE, V., DE LANDSHEERE, G. (1975) : *Définir les objectifs de l'éducation*, Liège, Georges Thone.
- DENNERY, M. (1999): *Piloter un projet de formation*, Paris , E.S.F. éditeur.
- DESCAMPS, J. – L., HAMON, M. eds. (1970) : *Les langues de spécialité. Analyse linguistique et recherche pédagogique*, AIDELA, Strasbourg
- DESCOTES, M., JORDY, J., LANGLANDE, G. (1993): *Le projet pédagogique en français : séquences et modules au lycée*, Paris, Bertrand – Lacoste, Toulouse, CRDP de Midi – Pyrénées.
- DOLZ, J., ROSAT, M. C., SCHNEUWLY, B.: « Elaboration et évaluation de deux séquences didactiques relatives à trois types de textes », in *Le français aujourd'hui*, no. 93.
- ETIENNE, R., MADIOT, P. (2000): «L'administration tue-t-elle la pédagogie?», *Cahiers Pédagogiques*, no. 383.
- EURIN BALMET, S. et DE LEGGE, M. H. (1992) : *Pratiques du français scientifique*, Paris, Hachette.
- GALISSON, R. et PUREN, C. (1999) : *La formation en questions*, Paris, Clé International.
- GALISSON, R., et al. (1980) : *Lignes de force du renouveau actuel en didactique des langues étrangères. Remembrement de la pensée méthodologique*, Paris, Clé International.
- GALISSON, R., et al. (1989) : « Formation à la discipline et discipline en formation », *Travaux de didactique du FLE*, no. 21, Montpellier.
- GALISSON, R., et al. (1989) : « Problématique de l'autonomie en didactique des langues (contexte français) », *Langue française*, no. 82.

- GALISSON, R., et al. (1990) : « Enseignement et apprentissage des langues et des cultures, « évolution » ou « révolution » pour demain ? », *Études de linguistique appliquée*, no. 79.
- GAULTIER, M. – TH. (1970): *L'enseignement des langues de spécialité : éléments d'une méthodologie* in Descamps, Hamon (eds)
- GERARD, F. M., ROEGIERS, X. (1993) : *Concevoir et évaluer des manuels scolaires*, A. de Boeck, Bruxelles.
- GERMAIN, C. (1989) : *Les grands courants en didactique des langues secondes*, Montréal, Lin 3680. Publié, remanié sous le titre : *Évolution de l'enseignement des langues : 5000 ans d'histoire*. Paris, CLE International, 1993.
- GERMAIN, C. (1991) : *Le point sur l'approche communicative en didactique des langues*, Montréal, Centre Éducatif et Culturel.
- HAINAUT, DE L. (1977) : *Des fins aux objectifs d'évaluation*, Labor, Bruxelles.
- HAMELINE, D. (1997) : *Les objectifs pédagogiques en formation initiale et en formation continue*, Paris, E.S.F.
- HYMES, D. H. (1984) : *Vers la compétence de la communication*, Paris, Crédif – Hatier, collection « L.A.L. »
- LEBLANC, R. (1979) : « Les besoins langagiers dans l'enseignement des langues secondes », *Bulletin de l'ACLA*, 10<sup>e</sup> colloque, Université de Montréal.
- LEGENDRE, R. (1983) : *L'éducation totale*, Montréal, Éditions Ville-Maire ; Paris, Nathan
- LEGENDRE, R. (1988) : *Dictionnaire actuel de l'éducation*, Paris-Montréal, Larousse.
- LEHMANN, D. (1993) : *Objectifs spécifiques en langues étrangères*, Hachette, Paris.
- LUSSIER, D. (1992) : *Évaluer les apprentissages dans une approche communicative*, Paris, Hatier.
- LUSSIER, D. (1993) : « Évaluation et approche communicative », *Le français dans le monde*, no. spécial août-septembre.
- MAGER, R. F. (1974) : *Comment définir les objectifs pédagogiques*, Bordas.
- MARTINS – BALTAR, M. (1977) : « La notion de besoin : étude sémantique et applications à la description linguistique », *Langue française*, no. 36.
- MERIEU, P. (1987) : *Apprendre ... oui, mais comment ?*, Paris, Éditions Sociales.
- MINDER, M. (1983) : *Didactique fonctionnelle. Objectifs, stratégie, évaluation*, Dessain, Liège, ou De Boeck , Traités.
- MOIRAND, S. (1982) : *Enseigner à communiquer en langue étrangère*, Hachette.
- NOT, J. J. (1987) : « Objectifs d'apprentissage et enseignement des langues étrangères », in *A propos des objectifs en pédagogie*, Toulouse – Le Mirail.
- OLERON, P. (2001) : *L'argumentation*, Paris, P.U.F.
- PEYTARD, J., MOIRAND S. (1992) : *Discours et enseignement du français*, Hachette, Paris
- POCZTAR, J.(1979) : *La définition des objectifs pédagogiques*, Paris, ESF.
- PORCHER, L. (1977) : « Pour une sociologie de l'apprentissage », in *Le français dans le monde*, no.133.
- PORCHER, L. (1978) : « Interrogations sur le public, la langue, la formation », *Études de linguistique appliquée*, no.30.
- PORCHER, L. (1980) : *Interrogation sur les besoins langagiers en contexte scolaire*, Strasbourg, Conseil de l'Europe.
- PORCHER, L. (1987) : *Champ de signes. États de la diffusion du français langue étrangère*, Paris, CREDIF, Didier.
- POUSTIC, M. et DE KETELE, J.-M. (1988) : *Observer les situations pédagogiques*, Paris, PUF.
- Pratiques no.63 / septembre 1989 : *L'innovation pédagogique*.
- PUREN, C. (1988) : *Histoires des méthodologies de l'enseignement des langues*, Paris, Nathan / Clé International.
- PUREN, CH. (1994) : *La didactiques des langues étrangères à la croisée des méthodes. Essai sur l'éclectisme*, Didier – Crédif.
- \*\*\* : « Publics spécifiques et communication spécialisée », no. spécial, « Recherches et Applications », août – septembre 1990, *Le français dans le monde*, Hachette
- RICHTERICH, R. (1985) : *Besoins langagiers et objectifs d'apprentissage*, in Collection F série Recherche / Application, Paris, Hachette.

- RICHTERICH, R. (1989) : « De la transversalité et des spécificités : pour une didactique à imaginer », *Langue française*, no. 82.
- ROBERT, J.-M. (1984) : *Besoins langagiers et systèmes intermédiaires stabilisés. Essais de dégagement des besoins langagiers par l'interlangue*, éd. Peter Lang, Francfort.
- ROMIAN, H. (1979) : *Pour une pédagogie du français*, Paris, P.U.F.
- ROPE, FR. (1991) : *La didactique du français : une discipline en émergence*, Paris, Editions universitaires / INRP
- SIMARD, C. (1997) : *Eléments de didactique du français, langue première*, Bruxelles, De Boeck-Université.
- TAGLIANTE, C. (1991) : « L'évaluation », in *Techniques de classe*, Paris, Clé International
- TAGLIANTE, C. (1993) : « L'évaluation dans une formation sur objectifs spécifiques », *Le français dans le monde*, no. spécial août-septembre.
- TAGLIANTE, C. (1996) : *La classe de langue*, Paris, Clé International.
- TOCHON, FR. V.(1990) : *Didactique du français, de la planification à ses organisateurs cognitifs*, E.S.F. éditeur, Paris
- TOCHON, FR.-V. (1989) : « L'atelier d'écriture : du projet aux organisateurs didactiques », *Pratiques*, no. 61, Ateliers d'écriture.
- TOURNEUR, G. : *Effets des objectifs dans l'apprentissage – Étude expérimentale*. Collection Recherche en Éducation, Bruxelles, Ministère de l'Éducation Nationale.
- TVAN EK, J. A. (1988) : *Objectifs de l'apprentissage des langues vivantes*, vol I, *Contenu et portée*, Publications du Conseil de l'Europe, Strasbourg.
- VIALLET, F et MAISONNEUVE, P. : *80 fiches d'évaluation pour la formation et l'enseignement*, Fiches EO/FP, Éditions d'Organisation, 5<sup>e</sup> éd.
- VIGNER, G. (2001) : *Enseigner le français comme langue seconde*, Paris, Clé International.
- WIDDOWSON, H. G. (1991) : *Une approche communicative de l'enseignement des langues*, Paris, Crédiff-Hatier, collection « LAL ».